

# Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Výboru mestskej časti JUH konaného dňa 5. septembra 2005  
v Kultúrnom stredisku JUH Trenčín

---

## Prítomní:

Ing. Ján Bezák  
p. Miloš Kohout  
Ing. Milan Česal  
p. Branislav Zubričaňák  
p. Oľga Lóbbová  
MUDr. Ľubomír Sámel

## Neprítomní:

RNDr. Jozef Mertan

## Hostia:

Ing. arch. Kubica, MsÚ  
p. Uličný, MHSL, m.r.o., TN  
p. Vojtech, MsP  
PhDr. Laborecká, poslankyňa MsZ  
občania

garant VMČ: Ing. Jozef Ďurech  
zapisovateľka: Dana Viskupičová

## Program:

1. Otvorenie
2. Prerokovanie žiadostí
3. Odpovede na požiadavky (interpelácie) VMČ Juh
4. Rôzne
5. Záver

Ing. Ján Bezák, predseda VMČ JUH, privítal prítomných a otvoril zasadnutie VMČ.

## **2. Prerokovanie žiadostí**

**Ing. Bezák**, predseda VMČ Juh predložil nasledovné žiadosti:

**a)** *Ide o žiadosť SVB Šmidkeho 3 Trenčín o možnosť na vlastné náklady kosiť trávnu v okolí obytného domu, ako aj vykonávať drobné sadbové úpravy. V obytnom dome bývajú alergici ako aj malé deti a trávnatý porast vyvoláva počas roka problémy. MHSL, m.r.o. Trenčín tohoto roku kosilo v uvedenej oblasti 2x, preto SVB na svojej schôdzi odsúhlasilo zakúpenie malej motorovej kosačky a žiada o možnosť a povolenie kosiť v okolí svojho obytného domu podľa potreby.*

**Výbor mestskej časti Juh hlasovaním 6 za odporučil vyhovieť žiadosti SVB Šmidkeho 3 Trenčín o možnosť na vlastné náklady kosiť trávnu v okolí obytného domu, ako aj vykonávať drobné sadbové úpravy.**

**b)** *Ide o žiadosť o prerokovanie prevádzkového času v zmysle VZN č. 3/2004 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Trenčín:*

*názov prevádzkarne: PUB S HERŇOU JUŽANKA*

*adresa prevádzkarne: Gen. Svobodu 1, Trenčín*

*prevádzkovateľ: NVG s.r.o., Gen. Svobodu 1, Trenčín*

*navrhovaný prevádzkový čas: pondelok až nedeľa od 10.00 h do 24.00 h*

*Po prerokovaní vo VMČ bude prevádzkový čas povolený skúšobne na dobu dvoch mesiacov, v rámci ktorých bude sledované dodržiavania podmienok stanovených v povolení.*

**Výbor mestskej časti Juh hlasovaním 5 za, 1 sa zdržal hlasovania, odporučil vyhovieť predmetnej žiadosti, v zmysle predloženého návrhu.**

**c)**

***Predbežné stanovisko k architektonickej štúdii Polyfunkčný objekt Brooklyn – Trenčín***

*Mestský úrad v Trenčíne – Útvar architektúry a stratégie prijal vašu žiadosť dňa 21.7.2005. Po jej prerokovaní Vám oznamujeme, že:*

- *Podľa územného plánu sídelného útvaru je daná lokalita definovaná ak **obytné územie – bytové domy**. V rámci regulatívov a limitov využitia územia SÚ Trenčín je dominantná funkcia bývanie v obytných budovách. Vhodné funkcie sú aj zariadenia obchodu, verejného stravovania a nerušiacich služieb pre obyvateľov územia v parteri obytných budov.*
- *Jestvujúci objekt, povolený ako dočasná stavba, nespĺňa kritéria kvality architektúry. Navrhovaný objekt vhodne doplní dané územie.*
- *Predbežne súhlasíme s predkladanou architektonickou štúdiou*
- *Upozorňujeme však, že je potrebné doložiť riešenie statickej dopravy v zmysle platných noriem*
- *Ďalší stupeň projektovej dokumentácie požadujeme v rozpracovanosti konzultovať na našom útvare*

**Ing. arch. Kubica** predložil a bližšie vysvetlil architektonickú štúdiu. Doplnil, že výstavba objektu by sa pravdepodobne konala v priebehu 1 – 2 rokov. Investor si taktiež bude musieť doriešiť problémy s parkovaním.

**P. Löbbová** sa zaujímala, načo sa tam stavajú potraviny, keď nižšie bude veľký supermarket. Vyslovila obavu, aby tam nebola ďalšia krčma, alebo herňa.

**Ing. arch. Kubica** reagoval, že v súčasnosti sú tam jedny maličké potraviny, na ktoré sú ľudia zvyknutí. Sám majiteľ si je vedomý supermarketu dole a vyjadril sa, že v priebehu roka sa bude dať vytipovať, či tam bude prevádzkovať potraviny, alebo iný predaj. Bude tam ešte bistro, ktoré prevádzkuje aj v súčasnosti. Jednoznačne sa dohodli, že tam herňa nebude.

**Ing. Česal** po skúsenostiach čo sú na Juhu navrhol, aby sa vyjadrili predsedovia spoločenstiev vlastníkov bytov, ktorí sú v blízkom okolí. Keď sa oni vyjadria, že nič proti tomu nemajú, nemá proti tomu nič ani on sám. Doplnil, že keď sa bude predkladať predmetná žiadosť na schválenie, aby bolo doložené súhlasné, alebo nesúhlasné stanovisko predsedov spoločenstiev vlastníkov bytov v blízkom okolí.

**MUDr. Sámel** poznamenal, že si nepamätá, že by sa niekedy v minulosti na momentálne fungujúcu prevádzku niekto sťažoval.

Výbor mestskej časti Juh hlasovaním 6 za zobral na vedomie predloženú informáciu a pri predkladaní predmetnej žiadosti na schválenie, požiadal predložiť súhlasné, alebo nesúhlasné stanovisko predsedov spoločenstiev vlastníkov bytov v blízkom okolí.

### **3. Odpovede na požiadavky (interpelácie) VMČ Juh**

**Ing. Bezák** prečítal odpovede na interpelácie zo zasadnutia VMČ Juh dňa 4.7.2005.

Odpoveď zo Spoločného obecného úradu v Trenčíne:

**Stanovisko k stavbe „Prístavba a nadstavba OZC SOUTH BIZNIS CENTER Trenčín, Ul. Gen. Svobodu“ /JUŽANKA/.**

*Na základe Vašej požiadavky zo zasadnutia VMČ Trenčín Juh dňa 4.7.2005 o vyjadrenie k skutkovej podstate stavebného povolenia na stavbu bývalého objektu NS Južanka a nepovolených skládok v okolí objektu Vám dávame nasledovné stanovisko.*

*Mesto Trenčín – Spoločný obecný úrad v Trenčíne vydalo dňa 21.7.2005 stavebné povolenie na stavbu „Prístavba a nadstavba OZC SOUTH BIZNIS CENTER Trenčín, Ul. Gen. Svobodu „pôvodná stavba nákupného strediska Južanka, ktorá pozostáva z celkovej prestavby objektu na parcele č. 2180/189, s.č. 2756 na Ul. Gen. Svobodu a úprav parkovacích miest v okolí stavby, komunikácií a terénnych úprav na parcele č. 2180/3 – zastavané plochy a nádvoria v k.ú. Trenčín. Stavba bude realizovaná za prevádzky niektorých obchodných priestorov a prevádzok služieb, a preto bolo v stavebnom povolení uložené stavebníkom, aby sa zdržali v max. prípustnej miere nežiadúcich vplyvov na okolité životné prostredie a trvale vytvárali podmienky pre potreby občanov sídliska v priestoroch rekonštruovanej stavby.*

*Stavebný úrad na tieto skutočnosti upozornil stavebníkov i pri miestnom šetrení na stavbe dňa 13.6.2005 a i naďalej bude stavbu sledovať.*

**P. Löbbová** informovala, že tabule, ktoré dali stavebníci vyrobiť im ukradli a našli ich až na Ul. L. Novomeského.

**P. Vojtech** sa pozastavil nad tým, kto vlastní pozemok nad „otočom“ 100x300 m<sup>2</sup>, oproti „satelitu“, kde sústavne vyvážajú od 6. mesiaca hlinu, kamene, igelity, káble a podobne. Keď to mestská polícia preverovala, šofér doniesol od predsedu TV Soblahov, že na 100 kubíkov hliny – na tri mesiace uskladniť. Sú tam betóny veľké ako stoly, zahrnuté hlinou a na to sa znova sype to isté, čo je tam.

**Výbor mestskej časti Juh požiadal útvár majetku mesta zistiť, komu patrí predmetný pozemok a útváru životného prostredia a dopravy preveriť čo sa tam vyváža a či je to právne ošetrené, prípadne kontaktovať krajský úrad životného prostredia.**

-----  
**Ing. Bezák** informoval, že stanovisko útváru právneho a matriky ohľadne (žiadosti o vysporiadanie pozemku parc.č. 2229/2 o výmere 1182 m<sup>2</sup> v spoluvlastníctve Ján ADAME a spol. Pozemok je situovaný na Východnej ul.. MsÚ ÚŽPaD a ÚAS odporúča vysporiadanie pozemku.) je, že je to v poriadku.

**Výbor mestskej časti Juh hlasovaním 5 za, 1 sa zdržal hlasovania, odporučil vyhovieť žiadosti o vysporiadanie pozemku parc.č. 2229/2 o výmere 1182 m<sup>2</sup> v spoluvlastníctve Ján ADAME a spol.. Pozemok je situovaný na Východnej ul.**

-----

**Ing. Bezák** poznamenal, že na augustovom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trenčíne interpeloval ohľadom opráv a rekonštrukcií ciest, kedy sa začne s rekonštrukciou Ul. L. Novomeského, s plánovanými prácami na Chrámovom areáli, atď.. Prečítal odpoveď z mestského úradu, ktorú obdržal ešte pred zasadnutím MsZ.

**Výbor mestskej časti Juh požaduje, aby finančná a majetková komisia ušetrené finančné prostriedky z verejnej súťaže „Odvodenie sídliska Juh – Halalovka“ vo výške 3 milióny Sk, presunula pri najbližšej zmene rozpočtu na rekonštrukčné práce ciest a chodníkov na sídlisku Juh – najmä na Ul. L. Novomeského.**

#### **4. Rôzne**

**MUDr. Sámel** požiadal MHSL, m.r.o. Trenčín o kosenie ostrovčekov zelene v križovatkách. Navrhol, aby sa na takéto ostrovčeky v križovatkách a na kruhových objazdoch nevysádzali stromy a kríky, pretože to znižuje prehľadnosť.

**P. Löbbová** upozornila, že v mieste ako sa vychádza z Kauflandu je dopravná značka „stop“, ktorú večer nie je vidieť. Požiadala útvár životného prostredia a dopravy o nápravu.

-----

**P. Zubričaňák** informoval, že plochu pre plánované ihrisko na Východnej ulici bude potrebné zarovnať, urobiť tam drenáž, čiže kompletnú úpravu pozemku aj s odvodnením.

**PhDr. Laborecká** poznamenala, že o tomto hovorila s Ing. arch. Mlynčekovou, ktorá sa vyjadrila, že je potrebné to dať ako návrh do ďalšieho rozpočtu, pretože by to vyžadovalo veľký finančný obnos práve na zarovnanie pozemku.

**P. Löbbová** podotkla, že prvýkrát boli na obhliadke pozemku v júni, kde bolo povedené, že je to jediná voľná lokalita na výstavbu ihriska. Projektová dokumentácia nie je pripravená, tri mesiace sa nič nerobilo.

-----

**P. Okuliar** vysvetlil, že vlastní novinový stánok na Ul. Gen. Svobodu, ako je „otoč“. Súčasťou novinového stánku je i autobusový prístrešok, ktorého je taktiež vlastníkom. Mesto dalo podmienku, že prístrešok tam musí byť, pokiaľ chce prevádzkovať novinový stánok. Problém je v tom, že prístrešok býva často rozbitý. Už niekoľkokrát vykonal opravu na vlastné náklady a poprosil, či by sa na toto nedalo prispieť z finančných prostriedkov mesta (je to 3 až 5 tisíc Sk).

Z hornej časti je dom dôchodcov, chodí tam veľa starých ľudí, ktorí sa v letných mesiacoch, keď praží slnko, nemajú kam skryť. Zaujímal sa, či by sa tam na priestranstve

nedali vysadiť tri väčšie stromy a osadiť pod ne lavičku (v prípade potreby skonkretizuje presné miesto).

Minulý týždeň dal stánok vymaľovať a o dva dni bol znovu posprejovaný. Poprosil mestskú políciu o prípadné dohliadnutie.

**MUDr. Sámel** navrhol, aby začiatkom roku požiadal o dotáciu útvár životného prostredia a dopravy.

-----

**P. Šašínková** požiadala o opravu skratky okolo záhradiek medzi Saratovskou a Partizánskou ulicou. Chodí tade veľké množstvo ľudí a po tohtoročných dažďoch je chodník vymletý a ťažko sa po ňom chodí. Pre dvoma rokmi sa to spevňovalo, čo by bolo vhodné zopakovať a prípadne osadiť zábradlie, aby sa bolo v zime čoho prichytiť.

**Výbor mestskej časti Juh** požiadal, aby útvár majetku mesta zistil kto je vlastníkom pozemku cez ktorý ide skratka. V prípade, že pozemok patrí mestu, je potrebné zrealizovať spevnenie chodníka a osadenie zábradlia.

-----

**P. Píffl** vzniesol nasledovné požiadavky:

- skratka krížom cez park pod Juhom – zapustiť zatrávňovacie kocky (100 m),  
**Výbor mestskej časti Juh** požiadal, aby sa k predmetnej požiadavke vyjadrili príslušné útvary.
- osvetlenie na Ul. M. Bela – vnútorná strana,
- vynášanie smetí v okolí budovy Kultúrneho strediska Juh – katastrofa,
- kosenie na Juhu je nedostatočné hlavne v okolí domov, stromov a kameňov je veľké množstvo buriny,
- schody medzi tržnicou – chýbajú tam kocky, schody na Ul. Západná – rozbité,
- parkovacie miesta na Ul. M. Bela – stačí namaľovať čiary,

**P. Kohout** reagoval, že táto požiadavka bola na VMČ Juh odsúhlasená na jar tohto roku, doteraz nie je zrealizovaná.

- na Ul. Východná je upchatý kanál

**MUDr. Sámel** podotkol, že je potrebné preveriť, či tí, ktorí majú budovu KS Juh vo výpožičke majú prenajaté smetné nádoby.

-----

**Občianka** poďakovala za pokosenie trávy na parcele medzi ulicami Južná a Halalovka, bolo by vhodné tam ešte zrezať vyrastené kríky a stromy. Po skončení vegetačného obdobia požiadala o čiastočné orezanie krútimej vŕby.

Zaujímal sa, či je možné spraviť prechod pre chodcov na oblúku ulice ako sa ide ku stánku. Položila otázku, kedy sa začne s odvodnením Juhu.

**Ing. Ďurech** odpovedal, že dnes sa podpísala zmluva a s realizáciou by sa malo začať budúci týždeň.

**P. Kožehubová** z Liptovskej ulice poďakovala za ihrisko, ale lavičky sa dali do priestoru trávniku. Keďže ihrisko slúži malým deťom na lavičkách sa hlavne vo večerných hodinách sústreďujú mladí ľudia. O park sa starala, zbierala papiere a kosila trávu, pretože MHSL, m.r.o. tam kosí trávu len jedenkrát do roka. Nové ihrisko je v dezolátnom stave – špina, poodhadzované fľaše, našli sa tam aj injekčné striekačky a ihly. Ihrisko v hornej časti je krásne nové, zasadené do neupraveného priestoru. Boli tam štyri kolísky – klasické hojdačky, ktoré v rámci rekonštrukcie vyhodili – hojdávali sa nich deti od pol roka až do desiatich rokov. Je tam osadená šmýkačka, z ktorej deti skáču rovnú na tvrdú zem, nie do piesku.

Priestor kde je ihrisko, je aj „venčiskom“ psov. Bola tam osadená tabuľa, ktorá toto zakazovala, avšak na druhý deň už bola preč. Mestská polícia by na to mala dohliadnuť v čase, kedy sa venčia psy.

Zaujímala sa, kto tento priestor vyčistí.

**Ing. Česal** uviedol, že ďalšie „venčisko“ psov je na Ul. Saratovská, ako bol „Minimix“ a vodný zdroj.

-----

**Občan** poznamenal, že čo sa týka osvetlenia nemalo by sa zabudnúť na Ul. Východná a pozastavil sa nad tým, ako je pokosené v meste v porovnaní s Juhom. Je samozrejmé, že centrum mesta je uprednostnené, ale neustále je pokosená napr. aj Soblahovská ulica, aj Sihot', iba Juh sa zanedbáva.

Ing. Ján Bezák, predseda VMČ Juh, poďakoval prítomným za účasť a ukončil zasadnutie.

Zapísala: Dana Viskupičová  
V Trenčíne, 14.09.2005

**Ing. Ján B E Z Á K**  
predseda VMČ JUH

Dňa: